

**Компонент ОПОП 44.04.01 Педагогическое образование.
Направленность (профиль) Образование в области родного языка и литературы**

Б1.В.07

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**Дисциплины
(модуля)**

Проблемы обучения русскому языку детей-инофонов

Разработчик:
Коренева А.В. ,
профессор кафедры ФМККиЖ,,
доктор педагогических
наук, профессор

Утверждено на заседании кафедры
филологии, межкультурной коммуникации
и журналистики
протокол № 6 от 27.02.2025 г.

Заведующий кафедрой ФМККиЖ



Саватеева О. В.

подпись

ФИО

Мурманск
2025

Пояснительная записка

Объем дисциплины 3 з.е.

1. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с индикаторами достижения компетенций, установленными образовательной программой

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения
УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	ИД-1УК-3 Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели ИД-2УК-3 Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды; организует обсуждение различных идей и мнений ИД-3УК-3 Преодолевает возникающие в команде разногласия и конфликты на основе учета интересов всех сторон	Знать: современные методики и технологии формирования межкультурной компетенции, организации и реализации процесса обучения русскому языку детей-инофонов, современные технологии диагностики и оценивания качества образовательного процесса. Уметь: формировать образовательную среду и применять инновационные технологии обучения русскому языку в поликультурной языковой среде. Владеть: навыками разработки и реализации методик, технологий и приемов обучения русскому языку в полиэтнической среде, навыками систематизации и обобщения методического опыта в области преподавания русского языка детям-инофонам.
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1УК-4 Использует современные коммуникативные технологии для установления и осуществления академических и профессиональных контактов ИД-2УК-4 Осуществляет обмен информацией в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации для академического и профессионального взаимодействия ИД-3УК-4 Осуществляет обмен информацией в устной и письменной форме на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия	

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1УК-5 Понимает, анализирует и толерантно воспринимает межкультурное разнообразие общества ИД-2УК-5 Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их культурных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения социальных и профессиональных задач ИД-3УК-5 Ориентируется в различных ситуациях межкультурного взаимодействия	
--	---	--

2. Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Лингводидактические основы преподавания русского языка как неродного детям-инофонам. Социокультурная характеристика региона. Характеристика билингвизма. Основные пути развития билингвизма. Особенности обучения детей-инофонов. Межкультурная коммуникация и социокультурная компетенция.

Русский язык как неродной: основные понятия и характеристики. Содержание обучения русскому языку как неродному. Подходы, принципы, методы обучения. Языковые и речевые аспекты обучения устному и письменному общению на русском языке как неродном: обучение русскому произношению; обучение русской лексике; обучение русской грамматике; обучение видам речевой деятельности. Категория ошибки в лингводидактике и пути преодоления языковых и речевых ошибок.

Тема 2. Особенности преподавания русского языка в полиэтнической и поликультурной среде региона. Лингворегионоведение в системе дисциплин филологической подготовки. Лингворегионоведение, лингвогеография и этнолингвистика. Региональные особенности русского национального языка. Поморский говор Мурманской области: основные черты. Региональная лексика как отражение культуры, истории края.

Регионально ориентированное преподавание русского языка как условие формирования культуроведческой компетенции. Технологии изучения регионального лингвистического материала в средней школе. Тематическое планирование по лингвистическому регионоведению. Использование обучающих и исследовательских методов. Поисковые методы.

Факультативная и внеурочная работа, связанная с исследованием регионального языкового материала. Возможности семейной работы в рамках факультатива. Возможности исследовательской работы школьников. Возможности привлечения данных Интернет-ресурсов. Связь факультативной работы по лингвистическому регионоведению с другими школьными курсами (историей, музыкой, экономикой). Межпредметные связи в работе факультатива по лингвистическому регионоведению.

3. Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины (модуля)

- мультимедийные презентационные материалы по дисциплине (модулю) представлены в электронном курсе в ЭИОС МАУ;
- методические указания к выполнению практических работ представлены в электронном курсе в ЭИОС МАУ;
- методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) представлены на официальном сайте МАУ в разделе «[Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным](#)».

4. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Является отдельным компонентом образовательной программы, разработан в форме отдельного документа, включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины (модуля);
- задания текущего контроля;
- задания промежуточной аттестации;
- задания внутренней оценки качества образования.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы (печатные издания, электронные учебные издания и (или) ресурсы электронно-библиотечных систем)

Основная литература:

1. Верещагин Е.М. Психологическая и методическая характеристика двуязычия (Билингвизма) / Е.М. Верещагин. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. – 162 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=252566>
2. Вузовская методика преподавания лингвистических дисциплин : учебное пособие. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2014. - 353 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482221>
3. Моисеева И.Ю. Русский речевой этикет как феномен межкультурной коммуникации: лингвометодический аспект : монография / И.Ю. Моисеева. - Оренбург : ОГУ, 2017. - 118 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481780>
4. Основы обучения русскому языку : учебное пособие / Л.А. Араева, О.А. Булгакова, Э.С. Денисова и др. - Кемерово : КемГУ, 2018. - 390 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495219>
5. Теремова Р.М. Русский язык как иностранный. Актуальный разговор : учебное пособие для академического бакалавриата / Р. М. Теремова, В. Л. Гаврилова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 318 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-06084-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/434699>
6. Язык и культура малочисленных народов Севера: история и перспективы: учебное пособие / авт.-сост. О.Н. Иванищева, В.Б. Бакула. – Мурманск: МГГУ, 2012. – 93 с.

Дополнительная литература:

1. Багана Ж. Контактная лингвистика: взаимодействие языков и билингвизм / Ж. Багана, Е.В. Хапилина. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 126 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57636>
2. Киселев А.А. Очерки этнической истории Кольского Севера / А.А. Киселев. – Мурманск: МГПУ, 2009. – 145 с.
3. Рот Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – Москва : Юнити, 2015. – 223 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542>

4. Сироткина Т.А. Лингвистическое краеведение / Т. А. Сироткина, С. В. Галян. — Сургут : СурГПУ, 2015. — 149 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/151953>

5. Токарева Н.Д. Россия и русские : учебное пособие / Н.Д. Токарева. — Дубна : Феникс+, 2004. — 376 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256484>

6. Функционирование русского языка в трансграничном пространстве Арктики / О.Н. Иванищева, А.В. Коренева, А.В. Бурцева, Т.А. Рычкова ; науч. ред. О.Н. Иванищева. — Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. — 202 с. : ил., табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=570285>

6. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1) Справочно-информационный портал «Граммота.ру» URL: <https://gramota.ru/>

2) Образовательная онлайн-платформа Инфоурок URL: <https://infourok.ru/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

- 1) MS Office;
- 2) Windows 7 Professional;
- 3) 7Zip;
- 4) Adobe Reader;
- 5) Mozilla FireFox;
- 6) LibreOffice.org

8. Обеспечение освоения дисциплины лиц с инвалидностью и ОВЗ

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) представлено в приложении к ОПОП «Материально-технические условия реализации образовательной программы» и включает:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;

- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде МАУ.

10. Распределение трудоемкости по видам учебной деятельности

Таблица 1 - Распределение трудоемкости

Вид учебной деятельности	Распределение трудоемкости дисциплины (модуля) по формам обучения	
	Очная	
	Семестр	Всего часов
	3	
Лекции	12	12
Практические занятия	18	18
Самостоятельная работа	78	78

Всего часов по дисциплине	108	108
Формы промежуточной аттестации и текущего контроля		
Зачет с оценкой	-	-

Перечень практических занятий по формам обучения

№ п\п	Темы практических занятий
1	2
	Очная форма
1	Лингводидактические основы преподавания русского языка как неродного в полиэтнической среде региона
2	Особенности преподавания русского языка как родного в полиэтнической и поликультурной среде региона